

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEW YORK

REFERENCE: NV/97/13

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Bolivia and Bosnia and Herzegovina to the United Nations.

11 March 1997

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Bolivie et de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation.

11 mars 1997

**Permanent Mission of
Bosnia and Herzegovina
to the United Nations**

**Permanent Mission of Bolivia
to the United Nations**

New York, February 27, 1997

Excellency:

We have the honour to inform you that the Government of of Bolivia and the Government of Bosnia and Herzegovina, have agreed to establish diplomatic relations between the two countries at ambassadorial level as of February 27, 1997.

We, therefore, kindly request Your Excellency to distribute the enclosed Joint Communique that we have signed on behalf of our respective Governments, to all Member States of the United Nations for their information.

We take this opportunity to renew to Your Excellency, the assurances of our highest consideration.

**For the Government of
Bosnia and Herzegovina**



**H.E. Muhamed Sacirbey
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Bosnia and Herzegovina
to the United Nations**

For the Government of Bolivia



**H.E. Edgar Camacho-Omiste
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of Bolivia
to the United Nations**

**His Excellency
Kofi A. Annan
Secretary General of the United Nations
New York**

**JOINT COMMUNIQUE
CONCERNING
THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF BOLIVIA AND THE
GOVERNMENT OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**

The Government of Bolivia and the Government of Bosnia and Herzegovina,

Desiring to promote and strengthen ties of friendship and cooperation between their countries and peoples on the basis of equality, mutual respect for each other's sovereignty, independence and territorial integrity as well as non-interference in the internal affairs of each other,

Guided by the principles and purposes of the Charter of the United Nations, as well as the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961, and the Vienna Convention on Consular Relations of 1963,

Have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Communiqué, in duplicate, in Bosnian, English and Spanish languages, all texts being equally authentic.

Done in New York on February 27, 1997

For the Government of Bolivia



**H.E. Edgar Camacho-Omiste
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of Bolivia
to the United Nations**

**For the Government of
Bosnia and Herzegovina**



**H.E. Muhamed Sacirbey
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Bosnia and Herzegovina
to the United Nations**

COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS
ENTRE EL GOBIERNO DE BOLIVIA Y EL
GOBIERNO DE BOSNIA Y HERZEGOVINA

El Gobierno de Bolivia y el Gobierno de Bosnia y Herzegovina,

Con el deseo de promover y fortalecer lazos de amistad y cooperación entre sus países y pueblos sobre la base de igualdad, respecto mutuo por la soberanía, independencia e integridad territorial, así como no intervención en los asuntos internos de cada país.

Guiados por los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, así como de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961 y la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares de 1963,

Han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, a partir de la fecha de la firma del presente Comunicado Conjunto.

En testimonio, los Representantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, suscriben el Comunicado, en duplicado, en los idiomas Bosnio, Español e Inglés, siendo los textos igualmente válidos.

Hecho en Nueva York, el 27 de febrero de 1997.

Por el Gobierno de Bolivia



S.E. Edgar Camacho-Omiste
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente de Bolivia
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno de
Bosnia y Herzegovina



S.E. Muhamed Sacirbey
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de Bosnia y Herzegovina
ante las Naciones Unidas